

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 29 april 2009

om avslutande av de räkenskaper som redovisats av utbetalningsställena i Tjeckien, Estland, Cypern, Lettland, Litauen, Ungern, Malta, Polen, Slovenien och Slovakien beträffande utgifter på området landsbygdsutvecklingsåtgärder som finansieras av Europeiska garantifonden för jordbruket (EGFJ) avseende räkenskapsåret 2008

[delgivet med nr K(2009) 3199]

(Endast de engelska, estniska, grekiska, lettiska, litauiska, maltesiska, polska, slovakiska, slovenska, tjeckiska och ungerska texterna är giltiga)

(2009/366/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT
DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1290/2005 av den 21 juni 2005 om finansieringen av den gemensamma jordbrukspolitiken ⁽¹⁾, särskilt artiklarna 30 och 39,

efter samråd med kommittén för jordbruksfonderna, och

av följande skäl:

(1) På grundval av de årsredovisningar beträffande utgifter på området för landsbygdsutveckling som har lämnats in av Tjeckien, Estland, Cypern, Lettland, Litauen, Ungern, Malta, Polen, Slovenien och Slovakien tillsammans med nödvändiga kompletterande uppgifter, bör räkenskaperna för de utbetalningsställena som avses i artikel 6.2 i förordning (EG) nr 1290/2005 avslutas. Vid avslutandet av räkenskaperna kontrollerar man att dessa är fullständiga, korrekta och sanningsenliga mot bakgrund av rapporterna från de attesterande organen.

(2) De tidsfrister enligt artikel 7.2 i kommissionens förordning (EG) nr 885/2006 av den 21 juni 2006 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1290/2005 när det gäller godkännande av utbetalningsställena och andra organ och avslutande av räkenskaperna för EGFJ och EJFLU ⁽²⁾ som Tjeckien, Estland, Cypern, Lettland, Litauen, Ungern, Malta, Polen, Slovenien och Slovakien har beviljats för att inkomma till kommissionen med de dokument som avses i artikel 8.1 c i förordning (EG) nr 1290/2005 samt i artikel 7.1 i förordning (EG) nr 885/2006, har löpt ut.

(3) Kommissionen har granskat de insända uppgifterna och har före den 31 mars 2009 delgivit Tjeckien, Estland, Cypern, Lettland, Litauen, Ungern, Malta, Polen, Slovenien och Slovakien resultatet av granskningen, tillsammans med nödvändiga ändringar.

(4) När det gäller utgifter för landsbygdsutveckling som omfattas av artikel 7.2 i kommissionens förordning (EG) nr 27/2004 av den 5 januari 2004 om övergångsbestämmelser vid tillämpning av rådets förordning (EG) nr 1257/1999 i fråga om finansiering från EGFJ av åtgärder för landsbygdsutveckling i Tjeckien, Estland, Cypern, Lettland, Litauen, Ungern, Malta, Polen, Slovenien och Slovakien ⁽³⁾, ska utfallet av beslutet om avslutande av räkenskaperna dras ifrån eller läggas till senare utbetalningar från kommissionen.

(5) Med stöd av den granskning som gjorts av årsredovisningar och kompletterande dokument kan kommissionen för vissa av utbetalningsställena fastställa att de insända räkenskaperna är fullständiga, korrekta och sanningsenliga. Ytterligare information om dessa belopp återfinns i den sammanfattande rapporten, som lades fram för fondkommittén samtidigt med detta beslut.

(6) Mot bakgrund av de kontroller som utförts krävs ytterligare granskning av uppgifterna från vissa utbetalningsställena, och deras räkenskaper kan därför inte avslutas i detta beslut.

(7) När det gäller utgifter för landsbygdsutveckling enligt förordning (EG) nr 27/2004 kommer de belopp som ska krävas tillbaka eller betalas ut enligt beslutet om avslutande av räkenskaperna att dras ifrån eller läggas till senare utbetalningar.

(8) I enlighet med artikel 30.2 i förordning (EG) nr 1290/2005 påverkar detta beslut inte beslut som antas senare av kommissionen om att undanta sådana utgifter som inte verkställts i överensstämmelse med gemenskapsbestämmelserna från gemenskapsfinansiering.

⁽¹⁾ EUT L 209, 11.8.2005, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 171, 23.6.2006, s. 90.

⁽³⁾ EUT L 5, 9.1.2004, s. 36.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Utan att det påverkar tillämpningen av artikel 2 avslutas härmed de räkenskaper för räkenskapsåret 2008 som redovisats av medlemsstaternas utbetalningsställen och som gäller utgifter för landsbygdsutveckling som finansieras av Europeiska garantifonden för jordbruket (EGF).

De belopp som enligt detta beslut ska krävas tillbaka eller betalas ut till de berörda medlemsstaterna beträffande landsbygdsutvecklingsåtgärder i Tjeckien, Estland, Cypern, Lettland, Litauen, Ungern, Malta, Polen, Slovenien och Slovakien, anges i bilaga I och bilaga II.

Artikel 2

De räkenskaper som medlemsstaternas utbetalningsställen har redovisat på området för landsbygdsutvecklingsåtgärder i Tjeck-

ien, Estland, Cypern, Lettland, Litauen, Ungern, Malta, Polen, Slovenien och Slovakien för räkenskapsåret 2008 och som anges i bilaga III, ska avskiljas från detta beslut och ska behandlas i ett framtida beslut om avslutande av räkenskaper.

Artikel 3

Detta beslut riktar sig till Republiken Tjeckien, Republiken Estland, Republiken Cypern, Republiken Lettland, Republiken Litauen, Republiken Ungern, Republiken Malta, Republiken Polen, Republiken Slovenien och Republiken Slovakien,

Utfärdat i Bryssel den 29 april 2009.

På kommissionens vägnar

Mariann FISCHER BOEL

Ledamot av kommissionen

GRANSKNING OCH GODKÄNNANDE AV RÄKENSKAPERNA FÖR MEDLEMSSTATERNAS UTBETALNINGSTÄLLEN

RÄKENSKAPSÅRET 2008 – EGFJ-UTGIFTER FÖR LANDSBYGDsutveckling I NYA MEDLEMSSTATER

Belopp som ska återkrävas från eller betalas till medlemsstaten

MS		2008 – Utgifter för utbetalningsställen vars räkenskaper är		Totalt a + b	Minskning	Totalt	Mellanliggande betalningar som återbetalats till medlemsstaten för räkenskapsåret	Belopp som ska återkrävas från (-) eller betalas till (+) medlemsstaten (*)
		avslutade	avskilda					
		= utgifter som tagits upp i deklarationen för räkenskapsåret	= summa mellanliggande betalningar som återbetalats till medlemsstaten för räkenskapsåret					
		a	b	c = a + b	d	e = c + d	f	g = e - f
CZ	EUR	32 399 539,50		32 399 539,50	0,00	32 399 539,50	0,00	32 399 539,50
EE	EUR	24 148 768,74		24 148 768,74	0,00	24 148 768,74	0,00	24 148 768,74
CY	EUR	17 570 826,20		17 570 826,20	0,00	17 570 826,20	11 388 159,00	6 182 667,20
LV	EUR	46 986 857,87		46 986 857,87	0,00	46 986 857,87	0,00	46 986 857,87
LT	EUR	79 148 259,37		79 148 259,37	0,00	79 148 259,37	0,00	79 148 259,37
HU	EUR	90 290 537,46		90 290 537,46	0,00	90 290 537,46	0,00	90 290 537,46
MT	EUR	0,00	2 699 140,00	2 699 140,00	0,00	2 699 140,00	2 699 140,00	0,00
PL	EUR	121 595 191,28		121 595 191,28	0,00	121 595 191,28	0,00	121 595 191,28
SI	EUR	607 424,53		607 424,53	0,00	607 424,53	0,00	607 424,53
SK	EUR	39 259 760,34		39 259 760,34	0,00	39 259 760,34	0,00	39 259 760,34

MS	Förskott som betalats ut men som måste godkännas för programmets genomförande [artikel 32 i förordning (EG) nr 1260/1999]	
CZ	EUR	86 848 000,00
EE	EUR	24 080 000,00
CY	EUR	11 968 000,00
LV	EUR	52 496 000,00
LT	EUR	78 320 000,00
HU	EUR	96 368 000,00
MT	EUR	4 304 000,00
PL	EUR	458 624 000,00
SI	EUR	45 056 000,00
SK	EUR	63 536 000,00

(*) Eftersom betalningarna har kommit upp i 95 % av beloppet i finansieringsplanen för alla medlemsstater, kommer saldot att avräknas vid avslutandet av programmet.

Anm.: När det gäller Tjeckien så överstiger summan av de granskade och godkända beloppen för räkenskapsåret 2008 plus de för föregående år det totala maximala EUGFJ-bidraget enligt kommissionens beslut där programmet godkänns. Det slutliga EUGFJ-saldot att betala ut för programmet kommer att beräknas i enlighet med det totala EUGFJ-bidraget.

BILAGA II

GODKÄNDA UTGIFTER EGFJ:S ÅTGÄRDER FÖR LANDSBYGDsutveckling UNDER RÄKENSKAPSÅRET 2008 I NYA MEDLEMSSTATER

Skillnader mellan årsredovisningar och utgiftsdeklarationer

TJECKIEN

Nr	Åtgärder	Utgifter 2008 Bilaga I kolumn "a"	Minskningar Bilaga I kolumn "d"	Godkänt belopp för 2008 bilaga I kolumn "e"
		i	ii	iii = i + ii
1	Förtidspensionering	486 177,10		486 177,10
2	Mindre gynnade områden	– 62 324,19		– 62 324,19
3	Miljövänligt jordbruk	24 415 487,28		24 415 487,28
4	Skogsbruk	768 151,81		768 151,81
5	Producentsammanslutningar	6 792 047,50		6 792 047,50
6	Tekniskt stöd	0,00		0,00
7	Sapard-programmet	0,00		0,00
700	Investeringar i jordbruksföretag – förordning (EG) nr 1268/99	0,00		0,00
701	Förädling och saluföring – förordning (EG) nr 1268/1999	0,00		0,00
702	Översvämningsskador 1	0,00		0,00
703	Förbättring av kvalitetsstrukturer	0,00		0,00
704	Landförbättring och skifte av mark	0,00		0,00
705	Renovering och utveckling av landsbygdssamhällen	0,00		0,00
706	Översvämningsskador 2	0,00		0,00
707	Utveckling av landsbygdsinfrastruktur	0,00		0,00
708	Utveckling och anpassning av verksamheter	0,00		0,00
709	Miljövänliga produktionsmetoder	0,00		0,00
710	Förbättring av yrkesutbildning	0,00		0,00
711	Tekniskt stöd Sapard-programmet	0,00		0,00
	Totalt	32 399 539,50	0,00	32 399 539,50

ESTLAND

Nr	Åtgärder	Utgifter 2008 Bilaga I kolumn "a"	Minskningar Bilaga I kolumn "d"	Godkänt belopp för 2008 bilaga I kolumn "e"
		i	ii	iii = i + ii
1	Mindre gynnade områden	– 85 013,95		– 85 013,95
2	Miljövänligt jordbruk	20 416 942,68		20 416 942,68
3	Skogsplantering på jordbruksmark	125 877,94		125 877,94
4	Stöd till delvis självförsörjande jordbruk	2 154 035,51		2 154 035,51
5	Uppfyllande av normer	1 373 830,87		1 373 830,87
6	Tilläggsstöd till direktstöd	4 570,72		4 570,72

Nr	Åtgärder	Utgifter 2008 Bilaga I kolumn "a"	Minskningar Bilaga I kolumn "d"	Godkänt belopp för 2008 bilaga I kolumn "e"
		i	ii	iii = i + ii
7	Tekniskt stöd	155 007,67		155 007,67
8	Sapard-programmet	0,00		0,00
9	Stöd till områden med miljörestriktioner	3 517,30		3 517,30
	Totalt	24 148 768,74	0,00	24 148 768,74

CYPERN

Nr	Åtgärder	Utgifter 2008 Bilaga I kolumn "a"	Minskningar Bilaga I kolumn "d"	Godkänt belopp för 2008 bilaga I kolumn "e"
		i	ii	iii = i + ii
1	Investeringsstöd för hantering av djurhållningsavfall	2 160 970,53		2 160 970,53
2	Främjande av anpassning och utveckling	3 845 690,82		3 845 690,82
3	Främjande av etablering av producentsammanslutningar	391 894,08		391 894,08
4	Främjande av yrkesutbildning för jordbrukare	0,00		0,00
5	Tekniskt stöd och rådgivning till jordbrukare	58 475,17		58 475,17
6	Förtidspensionering	500 463,80		500 463,80
7	Etableringsstöd till unga jordbrukare	710 000,00		710 000,00
8	Uppfyllande av EU-normer	1 890 818,08		1 890 818,08
9	Antagande av miljöåtgärder på jordbruksområdet	2 724 287,26		2 724 287,26
10	Miljöinsatser inom jordbruket för att skydda naturvärden	2 608 009,46		2 608 009,46
11	Skogsplantering	40 915,05		40 915,05
12	Förbättrad infrastruktur för utveckling av boskapsuppfödning	490 532,61		490 532,61
13	Mindre gynnade områden	- 13 576,13		- 13 576,13
14	Stöd till kvalitetsordningar	673 718,97		673 718,97
15	Stöd till småskalig, traditionell produktion	584 241,84		584 241,84
16	Skydd av jordbrukslandskap och traditionella landskap	282 638,86		282 638,86
17	Förebyggande av skogsbränder och andra naturkatastrofer	123 163,39		123 163,39
18	Skogsplantering på annan mark än jordbruksmark	396 079,52		396 079,52
19	Förbättring av skördemetoder	0,00		0,00
20	Tekniskt stöd för genomförande och kontroll	70 039,46		70 039,46
21	Tekniskt stöd till gemensamma initiativ på lokal nivå	32 463,43		32 463,43
	TJECKIEN	17 570 826,20	0,00	17 570 826,20

LETTLAND

Nr	Åtgärder	Utgifter 2008 Bilaga I kolumn "a"	Minskningar Bilaga I kolumn "d"	Godkänt belopp för 2008 bilaga I kolumn "e"
		i	ii	iii = i + ii
1	Förtidspensionering	3 250 393,40		3 250 393,40
2	Producentsammanslutningar	1 589 329,59		1 589 329,59
3	Stöd till delvis självförsörjande jordbruk	10 953 829,98		10 953 829,98
4	Uppfyllande av normer	7 050 638,64		7 050 638,64
5	Miljövänligt jordbruk	23 854 472,13		23 854 472,13
6	Mindre gynnade områden	34 948,53		34 948,53
7	Tekniskt stöd	258 913,87		258 913,87
8	Skyldigheter överförda från föregående programperiod	- 5 668,27		- 5 668,27
9	Tilldelning av resurser för enhetlig arealersättning	0,00		0,00
	Totalt	46 986 857,87	0,00	46 986 857,87

LITAUEN

Nr	Åtgärder	Utgifter 2008 Bilaga I kolumn "a"	Minskningar Bilaga I kolumn "d"	Godkänt belopp för 2008 bilaga I kolumn "e"
		i	ii	iii = i + ii
1	Miljövänligt jordbruk	27 947 981,79		27 947 981,79
2	Mindre gynnade områden med miljörestriktioner	48 234,08		48 234,08
3	Uppfyllande av normer	26 055 356,07		26 055 356,07
4	Skogsplantering på jordbruksmark	1 734 572,99		1 734 572,99
5	Förtidspensionering	19 490 903,99		19 490 903,99
6	Stöd till delvis självförsörjande jordbruk under omstrukturering	2 081 962,83		2 081 962,83
7	Övriga åtgärder	447 848,76		447 848,76
8	Tekniskt stöd	1 330 659,16		1 330 659,16
9	Tilläggsstöd till nationellt direktstöd	10 739,70		10 739,70
	Totalt	79 148 259,37	0,00	79 148 259,37

UNGERN

Nr	Åtgärder	Utgifter 2008 Bilaga I kolumn "a"	Minskningar Bilaga I kolumn "d"	Godkänt belopp för 2008 bilaga I kolumn "e"
		i	ii	iii = i + ii
1	Miljövänligt jordbruk	59 606 523,82		59 606 523,82
2	Uppfyllande av normer	13 784 071,07		13 784 071,07
3	Skogsplantering	15 357 233,59		15 357 233,59
4	Stöd till delvis självförsörjande jordbruk	322 737,06		322 737,06

Nr	Åtgärder	Utgifter 2008 Bilaga I kolumn "a"	Minskningar Bilaga I kolumn "d"	Godkänt belopp för 2008 bilaga I kolumn "e"
		i	ii	iii = i + ii
5	Producentsammanslutningar	- 233,15		- 233,15
6	Förtidspensionering	0,00		0,00
7	Mindre gynnade områden	- 25 011,06		- 25 011,06
8	Tekniskt stöd	1 245 216,13		1 245 216,13
9	Projekt godkända enligt förordning (EG) nr 1268/1999	0,00		0,00
10	Tilläggsstöd till nationellt direktstöd	0,00		0,00
	Totalt	90 290 537,46	0,00	90 290 537,46

POLEN

Nr	Åtgärder	Utgifter 2008 Bilaga I kolumn "a"	Minskningar Bilaga I kolumn "d"	Godkänt belopp för 2008 bilaga I kolumn "e"
		i	ii	iii = i + ii
1	Förtidspensionering	25 431 473,58		25 431 473,58
2	Stöd till delvis självförsörjande jordbruk	12 965 617,28		12 965 617,28
3	Mindre gynnade områden	- 1 487 716,01		- 1 487 716,01
4	Miljövänliga jordbruksföretag och djurskydd	5 663 544,07		5 663 544,07
5	Skogsplantering	11 625 652,61		11 625 652,61
6	Uppfyllande av EU-normer	62 703 110,98		62 703 110,98
7	Producentsammanslutningar	1 799 132,10		1 799 132,10
8	Tekniskt stöd	2 763 199,78		2 763 199,78
9	Tilläggsstöd till direktstöd	140 155,01		140 155,01
10	Projekt godkända enligt förordning (EG) nr 1268/1999	- 8 978,12		- 8 978,12
	Totalt	121 595 191,28	0,00	121 595 191,28

SLOVENIEN

Nr	Åtgärder	Utgifter 2008 Bilaga I kolumn "a"	Minskningar Bilaga I kolumn "d"	Godkänt belopp för 2008 bilaga I kolumn "e"
		i	ii	iii = i + ii
1	Mindre gynnade områden	78 615,04		78 615,04
2	Miljövänligt jordbruk	- 1 190 735,17		- 1 190 735,17
3	Förtidspensionering	1 386 969,91		1 386 969,91
4	Uppfyllande av normer	199 761,17		199 761,17
5	Tekniskt stöd	101 777,75		101 777,75
6	Sapard-programmet	34 856,75		34 856,75
7	Tilläggsstöd till direktstöd	- 3 820,92		- 3 820,92
	Totalt	607 424,53	0,00	607 424,53

SLOVAKIEN

Nr	Åtgärder	Utgifter 2008 Bilaga I kolumn "a"	Minskningar Bilaga I kolumn "d"	Godkänt belopp för 2008 bilaga I kolumn "e"
		i	ii	iii = i + ii
1	Investeringar i jordbruksföretag	1 650 413,98		1 650 413,98
2	Utbildning	0,00		0,00
3	Mindre gynnade områden med miljörestriktioner	317 367,06		317 367,06
4	Uppfyllande av normer	3 982 447,52		3 982 447,52
5	Stöd till miljövänligt jordbruk	25 815 864,82		25 815 864,82
6	Främja förädling och saluföring av jordbruksprodukter	942 660,39		942 660,39
7	Skogsförvaltning	4 564,40		4 564,40
8	Skogsplantering på jordbruksmark	106 689,23		106 689,23
9	Sammanläggning av jordbruksfastigheter	465 593,60		465 593,60
10	Diversifiering av jordbruksverksamhet	34 451,27		34 451,27
11	Stöd till delvis självförsörjande jordbruk	414 691,29		414 691,29
12	Producentsammanslutningar	2 387 788,82		2 387 788,82
13	Tekniskt stöd inklusive utvärdering	3 137 462,36		3 137 462,36
14	Tilläggsstöd till direktstöd	- 234,40		- 234,40
901	Investeringar i jordbruksföretag – projekt enligt förordning (EG) nr 1268/1999	0,00		0,00
905	Stöd till miljövänligt jordbruk – projekt enligt förordning (EG) nr 1268/1999	0,00		0,00
907	Skogsförvaltning – projekt enligt förordning (EG) nr 1268/1999	0,00		0,00
912	Producentsammanslutningar – projekt enligt förordning (EG) nr 1268/1999	0,00		0,00
	Totalt	39 259 760,34	0,00	39 259 760,34

BILAGA III

GRANSKNING OCH GODKÄNNANDE AV RÄKENSKAPERNA FÖR MEDLEMSSTATERNAS
UTBETALNINGSSTÄLLENRÄKENSKAPSÅRET 2008 – EGFJ-UTGIFTER FÖR LANDSBYGDsutveckling i de nya
MEDLEMSSTATERNA

Förteckning över utbetalningsställen för vilka räkenskaperna avskiljs och kommer att behandlas i ett senare beslut om godkännande

Medlemsstat	Utbetalningsställe
Malta	MRRA